

گزارش

دردمندی و شناخت

محسن خیمه دوز

khaimehdooz@gmail.com



دردمندی ارتباط وثیقی با حذف تمایز سوژه و ایزه دارد، به طوری که حذف این تمایز باعث می‌شود درد و رنج «دیگری»، درد و رنج «خود» تلقی شود. به محض ایجاد تمایز میان سوژه و ایزه، درد و رنج دیگری به ایزه شناخت تبدیل می‌شود

و رابطه حسی میان درد و رنج دیگری (ایزه) با ناظر درد و رنج (سوژه) قطع می‌شود. تفاوت دردمند با دردشناس، تفاوت سوخته با شناخت سوختن است که همان تفاوت تمایز ایزه از سوژه با وحدت ایزه و سوژه است. این تفاوت به حدی جدی است که بعدی تاریخی پیدا کرده و اساس انواع نزاع‌ها و صف‌بندی‌های جدلی، فلسفی و فرهنگی شده است. جدال علم‌اندیشان با تفسیر گرایان، جدال پوزیتیویسم با هرمنوتیک، جدال ژانلیسم اجتماعی با مکتب انتقادی، جدال فلسفه تحلیلی با فلسفه قارای، جدال متافیزیک ارسطویی با اگزیستانسیالیسم هایدگری، جدال دعوت به سوی پدیدارها برای توصیف آنها و دعوت به فاصله‌گیری از پدیدارها برای تبیین آنها، جدال ارزش-رها بودن علم با ارزش-گرا بودن علم، جدال علوم انسانی هرمنوتیکی با علوم اجتماعی آزمون‌پذیر، همه بازتابی‌اند از نوع نگری که از این تمایز یا نافی این تمایز ارائه می‌شود. رفع درد و رنج دیگری بدون فهم آن امکان‌پذیر نیست، زیرا همین فهم است که درد و رنج را به «مساله» تبدیل می‌کند. اگر رنج و دردی به مساله تبدیل نشود، حل نمی‌شود. چگونه می‌توان انتظار داشت دردی که مساله «من» نیست، توسط «من» حل شود؟ شرط لازم برای رفع درد و رنج، رفع آن به مثابه یک مساله است و شرط کافی برای حل این مساله شناخت درست آن به مثابه یک معرفت است. همدردی با رنج دیگران بدون شناخت درست راحل‌های رفع آنها لوث شدن مساله و خیانت به رنج دیگران است. برای رفع این آسیب، نفی مطلق تمایز سوژه و ایزه به تدریج در آثار یک تیم فکری-تاریخی اروپایی شامل پدیدارشناسان، اگزیستانسیالیست‌ها، وجودگرایان معنایی، حقیقت‌گرایان معنایی، فرهنگ‌گرایان معنایی و نقدگرایان معنایی ظاهر شد. این تیم فرهنگی - تاریخی که از هوسرل و هایدگر و سارتر و مرلو پونتی و آلتوسر و آدورنو و مکتب فرانکفورت تا فوکو و دالوز و بودریار و بوردویو و دالوز و دریدا و بارت و لکان و گادامر و رورتی و اینک هم بدیو و ژیزک تشکیل شده، راه افراطی انحلال ایزه در دنیای سوژه را دنبال کردند و بی‌طرف بودن علم اجتماع و به طور کلی بی‌طرف بودن علم را دروغ و افسانه خواندند و تداوم‌گر را (نیت‌مندی) شدند؛ راهی که بعدها رقیب قدرتمندی یافت که در تلفظ با او مشابه بود ولی در ماهیت به قبول مولوی «چیزی دگر» بود، رقیبی به نام «مفهوم‌مندی» که با ناواری‌های فکری- منطقی فرگه آغاز شد تا هم ساده‌انگاری‌های موجود در تفکر افراطی انحلال ایزه را آشکار کند و هم راه را برای رفع ایزه و دیگر رابطه سوژه و ایزه و درک پیچیدگی‌های این رابطه هموار سازد. به این ترتیب به موازات تیم فرهنگی-تاریخی نیت‌مندان منعارگ، تیم فکری-تاریخی واقع‌گرایان منطقی شکل گرفت که به سبویه دیگری از واقعیت توجه کرده، سوبیای که تیم نیت‌مندان از آن غافل بود.

این سوبیه که خواستن، توانستن نیست زیرا بهترین «خواست» زمانی به «توان» تبدیل می‌شود که اولاً خواست و آزمان به «مساله» تبدیل شود و ثانیاً با «هتد» و روش مناسب به عبارت دیگر حلقه گمشده میان خواست و توان، مند بود که این تیم موفق به کشف و فهم آن شد. با این حال حاصل این کشف تاریخی در فهم رابطه «حل مساله» و «هتد» و نیز پیامدهای چشمگیر فنی، اجرایی و زیستی آن، دستاوردهای این تیم را هم به تفریط دچار کرد به طوری که این بار این سوژه بود که در ایزه منحل شد. عینیت‌گرایی، تجربه‌گرایی، آزمون‌پذیری، دیناگرایی، رفتارگرایی و عمل‌گرایی از آثار و تبعات ناخواسته انحلال سوژه در ایزه بود. پوزیتیویسم و اثبات‌گرایی، هم در فرم منطقی- فلسفی آن (پوزیتیویسم منطقی حلقه وین) و هم در فرم اجتماعی «ریستی آن» از آگوست کنت تا امیل دورکیم و از مارکس تا تکنولوژی اطلاعات (آی‌تی) در مسیر عینیت‌گرایی یکسو به حرکت کرد. هر دو جریان فکری-تاریخی به‌رمغ اینکه در حوزه پژوهشی خود به تاملات بازشناسی دست یافتند به طوری که می‌توان این تاملات را «سرمایه فکری» بشر به حساب آورد اما یک زیان تاریخی هم به وجود آوردند: زیان غفلت از «شناخت» و تقلیل دادن آن به علم و آزمون‌پذیری. همین غفلت باعث شد فرآیند شناخت از اوایلین مرحله آن یعنی ادراک تا آخرین مرحله آن یعنی حصول معرفت و مراحل میانی آنها یعنی توصیف، تبیین نابیده گرفته شوند و نه‌تنها مرز میان شناخت، ادراک، توصیف، تبیین، علم و معرفت برداشته شود و معلومه‌ای از این مفاهیم ظاهراً مشابه ولی ماهیتاً متفاوت در ادبیات فلسفی هر دو جریان تاریخی روان شود بلکه کاربردهای ساده‌لوحانه و سطحی هر یک از این مفاهیم نیز در تبیین مسائل و حل آنها پس به موهبت، مورد استفاده قرار گیرد. مثلاً پدیدارشناسی شعار ساده انگاره «پیش به سوی خود پدیدار» را می‌دهد و معرفت چندسویه از یک پدیده را نادانسته در فرآیند شناخت پدیده یعنی توصیف پدیدار خالص می‌کند که به معنای تقلیل دادن فرآیند شناخت به یک جزء آن است. این تقلیل‌دین از یک سو بینگانگر «مغالطه کنه و وجه» است (مغالطه‌ای که یک کل را در یک جزء از خودش منحصر و کل را با جزیی از خودش تعریف می‌کند) و از سوی دیگر ارتباط چندبعدی و پیچیده سوژه و ایزه، ارتباط انسان با امر واقع و نهایتاً ارتباط دردمندی و شناخت درد را مخدوش و مغشوش می‌سازد. واضح است که پیامد زیانبار این اغتشاش مفهومی و این ساده‌انگاری معرفت‌شناختی، نه شناخت مساله و حل آن که کور شدن فرآیند حل مساله و تکثیر همه‌مساله‌هاست. سوپزکتیوترین آرای فلسفی برای تعیین ارزیابی آرای خود به منابعی ارجاع می‌دهند که به‌زعم آنها مستقل و بی‌طرف‌اند بی‌آنکه تعریفی از بی‌طرفی داشته باشند و بتوانند تبیین کنند چگونه نفی تمایز سوژه و ایزه و انحلال یکی در دیگری می‌تواند با بی‌طرفی مرجع تعیین اعتبار جمع شود. به همین صورت ایزکتیوترین اندیشه‌هایی که در حل مسائل بی‌طرف خود را حفظ می‌کنند، نتوانسته‌اند نشان دهند مساله‌ای که حل عینی آن را در برنامه پژوهشی خود قرار دادند، مساله «است یا شبه‌مساله، مسئله اصلی است یا مساله فرعی، مساله هسته یا مساله «من». درد و رنج «دیگری» است یا فقط درد و رنج «من».

از یک سال پیش در سفری به ایران زمانی که آقای امیرھوشنگ افتخاری‌راد ایده‌های نظری مرا در مواجهه با آثار نقاشی دید، تمایل خود را برای چاپ آنها در روزنامه نشان داد. تا آن زمان من جهت چاپ این ایده‌ها فکر نکرده بودم. با پیشنهاد وی، مصمم شدم این ایده‌ها را در اختیار عموم بگذارم. اشارهای که ایشان در ابتدای مطالب نوشته بود، به زعم من، مکفی بود لیکن برخی خوانندگان که این نوشته‌ها را نقد هنری تلقی کرده بودند، و از آنجا که این نوشته‌ها وراي نقد هنری عرف هستند، لازم دیدم توضیحاتی ارائه دهم. به این ترتیب نوشته‌هایی را در تکمیل کاتدهای تصویر برای آقای افتخاری‌راد که به گمانم دبیر اندیشه روزنامه بودند، ارسال کردم. ایشان لطف کردند و پاسخ‌هایی نوشتند، سپس وی توافق کرد همان نوشته‌های ای‌میلی را در روزنامه چاپ کند زیرا در خصوص هنر و امر سیاسی از منظر آدورنو، بنیامین، مارکوزه و سرانجام رانسیرر بود. اما مدتی است که نه از چاپ آنها خبری شد و نه از خود آقای افتخاری‌راد (که امیدوارم مشکل خاصی برایشان پیش نیامده باشد). همچنین قرار بر این بود که ایشان چاپ این ایده‌ها را در قالب کتاب با مقدمه‌ای از خودشان پیگیری کنند. باری در غیاب و بی‌خبری از او، با یکی از همکاران‌شان تماس گرفتم و خواهمش کردم چاپ کاتدهای تصویر را ادامه دهند که ایشان موافقت کرد. این‌ توضیح ضروری بود زیرا آن خوانندگان محترم از من شیوه کار را پرسیده بودند، و اینکه انتخاب تابلوهار چه اساسی است. از آنجا که در مکاتباتم با آقای افتخاری‌راد این توضیحات داده شد، و اگر صلاح بداندند آنها را چاپ توضیحات را در اینجا این‌ توضیح لازم می‌آید که همه چیز از تصادف آغاز می‌شود، زیرا برای بنده که داشآمُوخته فلسفه هستم به گمانم نقاشی بی‌در و پیکر‌ترین هنر بود اما به دلیل یک تصادف به آن علاقه‌مند شدم، و نقطه عزیمت من برای نوشتن ایده‌هایی درباره نقاشی از همان جا شروع شد. مداره می‌گوید تاس انداختن احتمال را از بین نمی‌برد. انتخاب تابلوها تابع تصادف و نقطه اتصالش به یک واقعیت متعین است یا شاید متعین کردن واقعیت. وارد شدن به یک تالو با منطقی بیرونی چیزی است که در فضای هنری ایران دیده نمی‌شود، بدین‌سان چهسا سرچشمه سوء‌تفاهماتی شود. بنابراین تاکید می‌شود

کاتدهای تصویر- ۱۶

خانه پله‌دار

امیر شهید ثالث*

دست بر قضا در جامعه- کالا، همه چیز باید خودش به وحدت دست پیدا کند، گرچه رشد نیروهای مولد، تضاد کار و سرمایه سرانجام هر کالایی را نه‌تنها از مولد بلکه از خودش جدا می‌کند. این جدایی و بیگانگی، ضمن روند خودآگاهی، خود سرچشمه تغییر است زیرا سوزها از خود جدا می‌شوند یا در جامعه- کالا مستحیل و دستکاری شده می‌شوند و با دیگر چیزها به وحدت و پذیرش می‌رسند یا در این جدایی و بیگانگی، به خاطر وجود فاصله، از انطباق‌پذیری امتناع می‌کنند.

توضیح نویسنده: بیش از یک سال پیش در سفری

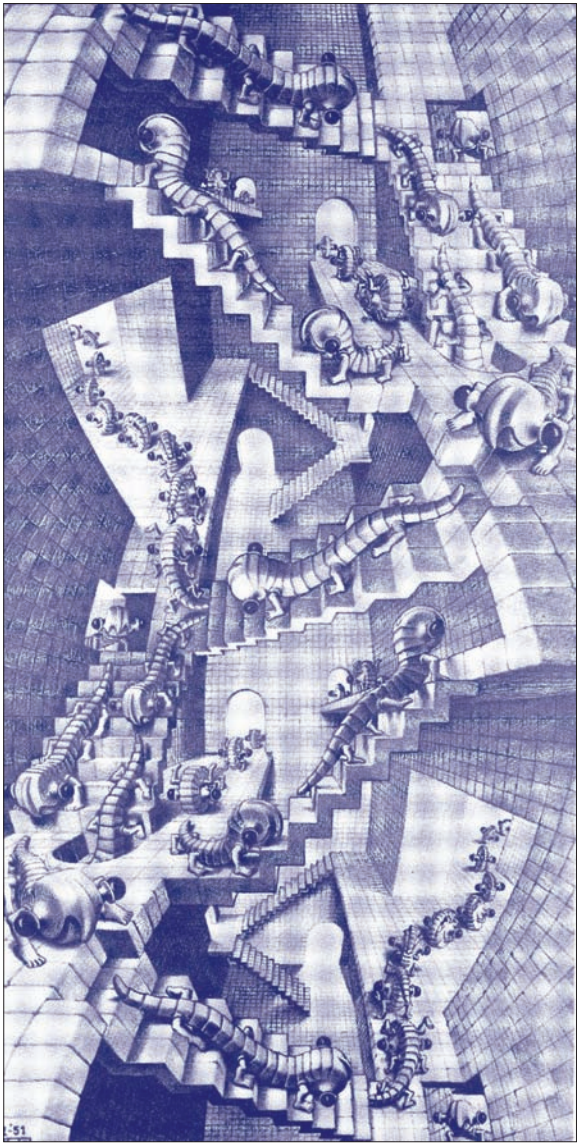
به ایران زمانی که آقای امیرھوشنگ افتخاری‌راد ایده‌های نظری مرا در مواجهه با آثار نقاشی دید، تمایل خود را برای چاپ آنها در روزنامه نشان داد. تا آن زمان من جهت چاپ این ایده‌ها فکر نکرده بودم. با پیشنهاد وی، مصمم شدم این ایده‌ها را در اختیار عموم بگذارم. اشارهای که ایشان در ابتدای مطالب نوشته بود، به زعم من، مکفی بود لیکن برخی خوانندگان که این نوشته‌ها را نقد هنری تلقی کرده بودند، و از آنجا که این نوشته‌ها وراي نقد هنری عرف هستند، لازم دیدم توضیحاتی ارائه دهم. به این ترتیب نوشته‌هایی را در تکمیل کاتدهای تصویر برای آقای افتخاری‌راد که به گمانم دبیر اندیشه روزنامه بودند، ارسال کردم. ایشان لطف کردند و پاسخ‌هایی نوشتند، سپس وی توافق کرد همان نوشته‌های ای‌میلی را در روزنامه چاپ کند زیرا در خصوص هنر و امر سیاسی از منظر آدورنو، بنیامین، مارکوزه و سرانجام رانسیرر بود. اما مدتی است که نه از چاپ آنها خبری شد و نه از خود آقای افتخاری‌راد (که امیدوارم مشکل خاصی برایشان پیش نیامده باشد). همچنین قرار بر این بود که ایشان چاپ این ایده‌ها را در قالب کتاب با مقدمه‌ای از خودشان پیگیری کنند. باری در غیاب و بی‌خبری از او، با یکی از همکاران‌شان تماس گرفتم و خواهمش کردم چاپ کاتدهای تصویر را ادامه دهند که ایشان موافقت کرد. این‌ توضیح ضروری بود زیرا آن خوانندگان محترم از من شیوه کار را پرسیده بودند، و اینکه انتخاب تابلوها بر چه اساسی است. از آنجا که در مکاتباتم با آقای افتخاری‌راد این توضیحات داده شد، و اگر صلاح بداندند آنها را چاپ توضیحات را در اینجا این‌ توضیح لازم می‌آید که همه چیز از تصادف آغاز می‌شود، زیرا برای بنده که داشآمُوخته فلسفه هستم به گمانم نقاشی بی‌در و پیکر‌ترین هنر بود اما به دلیل یک تصادف به آن علاقه‌مند شدم، و نقطه عزیمت من برای نوشتن ایده‌هایی درباره نقاشی از همان جا شروع شد. مداره می‌گوید تاس انداختن احتمال را از بین نمی‌برد. انتخاب تابلوها تابع تصادف و نقطه اتصالش به یک واقعیت متعین است یا شاید متعین کردن واقعیت. وارد شدن به یک تالو با منطقی بیرونی چیزی است که در فضای هنری ایران دیده نمی‌شود، بدین‌سان چهسا سرچشمه سوء‌تفاهماتی شود. بنابراین تاکید می‌شود

از یک سال پیش در سفری به ایران زمانی که آقای امیرھوشنگ افتخاری‌راد ایده‌های نظری مرا در مواجهه با آثار نقاشی دید، تمایل خود را برای چاپ آنها در روزنامه نشان داد. تا آن زمان من جهت چاپ این ایده‌ها فکر نکرده بودم. با پیشنهاد وی، مصمم شدم این ایده‌ها را در اختیار عموم بگذارم. اشارهای که ایشان در ابتدای مطالب نوشته بود، به زعم من، مکفی بود لیکن برخی خوانندگان که این نوشته‌ها را نقد هنری تلقی کرده بودند، و از آنجا که این نوشته‌ها وراي نقد هنری عرف هستند، لازم دیدم توضیحاتی ارائه دهم. به این ترتیب نوشته‌هایی را در تکمیل کاتدهای تصویر برای آقای افتخاری‌راد که به گمانم دبیر اندیشه روزنامه بودند، ارسال کردم. ایشان لطف کردند و پاسخ‌هایی نوشتند، سپس وی توافق کرد همان نوشته‌های ای‌میلی را در روزنامه چاپ کند زیرا در خصوص هنر و امر سیاسی از منظر آدورنو، بنیامین، مارکوزه و سرانجام رانسیرر بود. اما مدتی است که نه از چاپ آنها خبری شد و نه از خود آقای افتخاری‌راد (که امیدوارم مشکل خاصی برایشان پیش نیامده باشد). همچنین قرار بر این بود که ایشان چاپ این ایده‌ها را در قالب کتاب با مقدمه‌ای از خودشان پیگیری کنند. باری در غیاب و بی‌خبری از او، با یکی از همکاران‌شان تماس گرفتم و خواهمش کردم چاپ کاتدهای تصویر را ادامه دهند که ایشان موافقت کرد. این‌ توضیح ضروری بود زیرا آن خوانندگان محترم از من شیوه کار را پرسیده بودند، و اینکه انتخاب تابلوها بر چه اساسی است. از آنجا که در مکاتباتم با آقای افتخاری‌راد این توضیحات داده شد، و اگر صلاح بداندند آنها را چاپ توضیحات را در اینجا این‌ توضیح لازم می‌آید که همه چیز از تصادف آغاز می‌شود، زیرا برای بنده که داشآمُوخته فلسفه هستم به گمانم نقاشی بی‌در و پیکر‌ترین هنر بود اما به دلیل یک تصادف به آن علاقه‌مند شدم، و نقطه عزیمت من برای نوشتن ایده‌هایی درباره نقاشی از همان جا شروع شد. مداره می‌گوید تاس انداختن احتمال را از بین نمی‌برد. انتخاب تابلوها تابع تصادف و نقطه اتصالش به یک واقعیت متعین است یا شاید متعین کردن واقعیت. وارد شدن به یک تالو با منطقی بیرونی چیزی است که در فضای هنری ایران دیده نمی‌شود، بدین‌سان چهسا سرچشمه سوء‌تفاهماتی شود. بنابراین تاکید می‌شود

متون ادبی «براهیم» به راحتی دستمایه تفاسیری قرار می‌گیرند که با شیوه مد روز، از این ابهام برای ارائه بصیرت‌های شبه‌عرفانی و نظرای فلسفی عامه‌پسند استفاده می‌کنند. انتشار انبوه تفاسیر شبه‌مسئله‌ای و اگزیستانسیالیستی از آثار مدرن ادبی بر همین اساس دلالت دارد. به نقل از همین کتاب «... فروکاستن آثار کافکا به یک نظریه یا جهان‌بینی خاص، و خوانش آنها صرفاً در پرتو زندگی و شخصیت او به سادگی می‌تواند به سیخیف‌ترین شکل ایدئولوژیزه کردن ادبیات بدل شود- این امری است که در مورد کافکا به راحتی رخ می‌دهد». متن نزد این تفاسیر، چیزی جز شاهی برای جهان امروز» و... تقلیل می‌یابد. اگر بخواهیم موضوع را سراسر است بین کنیم، «کتاب مال‌آور و مغشوش» به «نوشته‌شسته‌رفته» پشت جلد فروکاسته می‌شود؛ لزومی به ذکر نیست که در میان «کتابخوانان»، پدیده پشت‌جلدخوانی خود امر رایجی است.

میل جنون‌آمیز به لذت بردن بی‌حد و حصر (جسمی و روحی) از یک سو، و از سوی دیگر رنج تحقق نیافتن این لذت نامتناهی شبه‌عرفانی و نگرانی مدام از آسیب‌هایی که این لذت‌ها به همراه دارند، در عرصه فرهنگ نیز قابل مشاهده است. کالایی شدن همه چیز، منجمله فکر، برسانده این اشتیاق دیوانه‌وار برای لذت‌بخش کردن چیزهاست. کتاب و ادبیات نیز همچون نقلات و موبایل ... به اندازه کافی لذت‌بخش نیست، همه چیز باید اندکی بهتر شود، باید بتوان خصوصیات خوب همه چیز را (همچون نوشابه انرژیزا) یکجا در یک بسته عرضه کرد. باید بتوان دیوان زخم‌ت و سنگین حافظ را سبک و خوش‌دست، در قطع جیبی خرید، غزل‌ها را تقطیع کرد تا در اسام‌اس جا شوند، شرح کوتاهی پای آن نوشت تا زحمت تفسیر آن آسان شود. حیاتی که می‌خواهد ذهن و روحش را با خواندن کتاب و نقد «جلا بخشد» دیگر حوصله سرورکه رذن با چندند صفحه از داستان‌های بی‌سروته و نامام کافکا را ندارد،

اندیشه‌پیشه



مسیر حرکتی‌ای وجود ندارد.

جهت ناپیداست و واقعیت در

هم شکسته شده است. آنچه هست، فاصله میان چیزها، یکی نشدن چیزها با خودشان است. پله‌ها تکثیر می‌شوند زیرا فی‌الواقع چیزهایی که انفکاک و انفصال خود را می‌پذیرند، دیگر نمی‌توانند یک چیز باشند. هر چیزی علاوه بر اینکه یک چیز است، چند چیز است. در این خصوص نمی‌توان حتی از بالا و پایین رفتن، درون و بیرون، سخن گفت زیرا کدام پله بالا می‌رود و کدام پله پایین می‌آید؟ تمایز، یک چیز از خودش، تمایز یک پله از خودش مشهود

است. پله‌های حشره -مانند.

همچون بندپاها، چرا باید از جوهر پله‌ها تمایز شوند؟ آیا بی‌جهتی ناشی از بطری کلاین، با وجود خود پله‌ها کافی نیست؟ آنچه در اینجا حائز اهمیت است، حرکت بدون جهت است، در غیر این صورت ما شاهد پله‌های ایستا بودیم. پله‌ها رونده نیستند لیکن وقتی سوژه خود بدل به ایزه می‌شود واجد دینامیسم خواهد بود. این حرکت جدای حرکت بازنمایی شده توسط آینه است. در آینه، همچنان یک سوژه وجود دارد. آنچه دیده می‌شود یک ایزه بازنمایی شده است، چنانچه در جامعه-کالا ایزه‌ها همواره بازنمایی می‌شوند. دست بر قضا در جامعه-کالا، همه چیز باید خودش به وحدت رسید پیدا کند، گرچه رشد نیروهای مولد، تضاد کار و سرمایه سرانجام هر کالایی را نه‌تنها از مولد بلکه از خودش جدا می‌کند. این جدایی و بیگانگی، ضمن روند خودآگاهی، خود سرچشمه تغییر است زیرا سوژه‌ها از خود جدا می‌شوند یا در جامعه- کالا مستحیل و دستکاری شده می‌شوند و با دیگر چیزها به وحدت و پذیرش می‌رسند یا در این جدایی و بیگانگی، به خاطر وجود فاصله، از انطباق‌پذیری امتناع می‌کنند. پله‌ها از خود بیگانه می‌شوند، حرکت آنها بدون جهت است زیرا تمایز سوژه/ایزه تمایز متافیزیکی همسان مُثُل و سایه‌اش نیست. در یک تابلوی اثر به نام خانه پله‌دار، یک هیچ مطلق

برساننده وجود دارد، چنان که در بطری کلاین، خلئی در درون/بیرون وجود دارد، این هیچ مطلق نقطه تمایز پله‌ها از یک بیرون است. هر بیرونی برساننده درون است، لیکن این درون و بیرون از نوع تمایز دو جوهر کاذب که جامعه- کالا در تلاش برای پر کردن یا وحدت‌بخشی آن است، نیست. آنچه هست، یک بیرون برساننده بدون جوهر است که پله‌ها را به سوژه/ایزه بدل می‌کند، یک درون/ بیرون می‌سازد، حرکت بر هر پله، حرکت هم به درون است هم به بیرون. حشرات پله تکثیر می‌شوند و به‌همه جا راه پیدا می‌کنند. آنها تمایز کاذب جوهر جامعه-کالا را برملا می‌کنند، چنان که لحظه رخ دادن یک رخدادگی، مردم کثیر می‌شوند، مردم از مردم متمایز می‌شوند، با یک هیچ‌مطلق برساننده، درون/ بیرون را می‌سازند، حرکت بدون جهت رخ می‌دهد، پله‌ها از پله‌ها روان می‌شوند، و در هر نقطه‌ای از حرکت، هم در درون هستند هم در بیرون، و عدالت در این شکل می‌گیرد زیرا عادل نمی‌تواند از یک بیرون استعلاعی، عدالت را مزه‌دهد. او همچون مردم تنها می‌تواند در یک نقطه بایستد؛ نقطه‌ای که نه در بیرون است و نه در درون. او هم سوژه است هم ایزه. این نقطه درون/ بیرون خودش عدالت است، نه پیش‌شرط آن!

***دانش‌آموخته رشته دکتری فلسفه، دانشگاه میل سکس**

یادداشت‌های یک تئوریست-۶

تئورما

روزبه صدر آرا



چرا باید ادبیات را خواند؟ چرا بودلر؟ چرا کمون پاریس؟ پیش از این (این؟ کی؟ کجا؟ از چه حرف می‌زنیم؟) آنچه تحت عنوان نقل (Recit) و خاصه نقل سیاسی می‌فهمید ما می‌نامیدم تنها

علاماتی‌نگون‌بخت در اتمسفر پس‌خورده‌ای بود که هیچ‌گونه با چیز دیگری تحت عنوان حیات سیاسی همبستگی نداشت، فقط می‌دانستم چنین چیزی لاچرم وجود دارد؛ و قضیه مربوط به «پیش از این» می‌شد. نمی‌دانم گناه را به گردن که بیندازم؟ پلانشوی قفید؟ لیدیا دیویس مترجم و مفسر؟ هلیس میلر؟ یا خودم؟ می‌گویند (با به بخلارتی می‌نویسند) نقل متوجه سخن جان به در بردگانی است که باز می‌نویسند... و این جان به در بردگان شمی دارند یا شاه‌های، تحت عنوان نسل شب، یعنی در شب‌ها بیدارند و بو می‌کشند. شاید نقل، نقل شب باشد. سرچشمه‌های نقل «پس از این» کجاست؟ جوابی که می‌خواهم بدهم به اندازه خود سوال مبهم است. اما از این ابهام گریزی نیست. چرخ چاپی ابهام می‌چرخد و این قطعه شاید سنگ آن چرخ چاپی باشد. سرچشمه: تخیلات، انگاره، سکوت، امتناع و فراموشکاری.

نقل سیاسی حوزه آگاهی سیاهکارانه‌ای است که از آمیزگی تخیلات، ایده و سکوت، ماشینی برمی‌سازد تا فی‌النهایه به امتناع و فراموشکاری (= سیاه‌کاری) تن بدهد. من از جان به در بردگان حرف می‌زنم و بودلر را به خاطر می‌آورم. این بودلر می‌تواند بودلر شاعر باشد؛ می‌تواند بودلر منتقد باشد. اما به زعم من نقل سیاسی بودلر، پس از این مهم‌تر و حیاتی‌تر است؛ پاریس بودلر، پس از این پاریس دیگری است و بودلر، بودلر دیگری است.

والتر بنیامین وقتی از موتیف‌های شعر بودلر سخن می‌گوید، به دلیل دلبستگی خود بنیامین به پاریس از پاریس بودلر ی‌سا به عبارت بهتر از بودلر پاریس سخن می‌گوید.

فکر می‌کنم این ایده بودلر منتقد همواره برای بنیامین واجد اهمیتی ویژه بوده که نقد ادبی باید هواردار، پرشور و سیاسی‌باشد. بودلر هلال‌اش را در گنداب‌روهای عریض و طویل بلوارهای پاریس گم کرد و چهره پاریس را پس از این دگرگونه نقل کرد. این شاعر و منتقد مدرنیست پاریسی به قول آلن پوی محبوبش، مرد جمعیت بود. مرد جمعیت یعنی بلاغت بازمانز پیکارهای سیاسی مدرنیستی کمون در تلاش با پاریس بدون مدرنیسم بودلر مخدوش و حتی ابلهانه است. شاید بودلر والتر بنیامین از آن حیث محبوب و مستودنی است که رزمی مدرنیستی را برمی‌سازد تا در بلاغتی جلوه کند که متعلق به مرد جمعیت است. پاریسی‌ها (پاریسی‌های کمون) او را به عنوان رسای شارل بودلر شاعر، منتقد و استراژیست اجتماعی می‌شناسند.

سخن از یک غیبت است. یک تهیگاه (التوس: void) است. نقل برجسته‌سازی همین غیبت و همین تهیگاه در حافظه است، حافظه جان به در دگانی که از امتناع و فراموشکاری حافظه حرف می‌زند. دانی به در حال جان به در بردگانی که بودلر توده‌های کمون پاریس را به یاد می‌آوردن اما امتناع می‌کنند. گرچه می‌دانند آن تهیگاه همچنان برجاست: «... و خون نه بر خاک ایستاد و نه بر آن روان شد». تهیگاه همین جاست. اگر می‌توانی فراموش کن! با امتناع کن!

شاکله نقل سیاسی در حوزه‌ای تحت عنوان تهیگاه شکل و قوام می‌یابد. پس از این ما شاهد حیات سیاسی و بلاغتی همبسته با همان حیات سیاسی (نقل سیاسی) خواهیم بود. بودلر دیگر بودلر شاعر تاریخ ادبیات فرانسه نیست. بودلر دیگر بودلر منتقد بلاغت فرانسوی در قرن نوزدهم هم نیست. بودلر ما، بودلر بنیامین است. بودلر ما، بودلر توده‌های کمون پاریس است. بودلر ما، بودلری است که مایه رنجش نیچه است: «بودلر است که تاریخ وعده‌های می‌گذارد و درست می‌بیند از زورق درد خود، وقتی ما از همان‌گونه که خود هستیم می‌خواند» (قطعه‌ای از رنه شار)

بودلری که در اینجا شار می‌گوید و می‌سراید با میل رسوخ‌ناپذیری تصویر می‌شود، از آن حیث که نمی‌گذارد گنداب‌روهای بورژوازی قرن نوزدهم در بلاغتش رسوخ کند بلکه او رسوخ می‌کند که در کسوت یک استراژیست اجتماعی که پس از این پاریس را در دگرگونه می‌طلبد. سیاست مدرنیستی بودلر سراسر طغیانی است خطاب به توده‌های آزادی‌طلب کمون پاریس به مثابه موتیف‌های شعر و ذکر و نقدش. بودلر پرشور، هواخواه و سیاسی بلاغتی‌نویس قفید در نقل «جورجون روز» چنین بصیرتی از نقل ارائه می‌دهد (از آن دست ندیدم): «از من خواسته بودند: برایمان تعریف کنید که «دقیقا» چه شده است؟ - یک حکایت؟ شروع کردم: نه فاضله، نه جاهل. خوشی‌هایی داشتم. این که چیزی نیست. برایشان تمام داستان را تعریف کردم که به نظرم با علاقه گوش می‌دادند، دست‌کم در ابتدا. اما پایان بر این همه‌مان تعجب‌آور بود. می‌گفتند: «بعد از این آغاز، به واقعیت خواهید رسید». یعنی چه؟ حکایت به آخر رسیده بود.» (ترجمه‌ای از پرهام شهرجودی) وقتی این قطعه را چندبار می‌خوانم و سعی می‌کنم به ذهنم و به حافظه‌م بسپارم (ذکر تذکار) می‌بینم تلاشی‌ای که به خاطر می‌دهم، یعنی پرتشو، پرتشو می‌رود و تازه می‌فهمم که نقل را نمی‌توان به حافظه سپرد، بلکه جایش، مامتش در تهیگاه است و اینجا اعتراف می‌کنم که هنوز ادبیات را دوست دارم چراکه خواندن ادبیات پس از این واجد عنصری تماماً بودلری، یعنی پرتشو، بودلر دارم، اما شاید به نظر من، نقل خود را دارم، به پس از این است. با ادبیاتی می‌اندیشم که پس از این ظهور می‌کند تا به نقل سیاسی جانی دوباره ببخشد. گناه هیچ کس نیست. ما همه گناهکاریم.